

郵務公示

**本版秩序**

星期一	通問號
星期二	讀者號
星期三	譯者號
星期四	雜誌號
星期五	電影號
星期六	歌女號
星期日	遊藝號

▲第十六期▼

**普遍優待讀者**

▲全年二元六角

▲增月刊二册

▲增月刊二册

▲增月刊一册四角

▲增月刊一册

報費先惠空函不覆

載世界發行股訂閱

「通關證」已經有幾個月成積了。雖然不曾爲讀者們解決甚麼難事兒。可是解答的一些問答。也做了一些。不過。在這幾月裏面。我們有了特殊的關係。使讀者同相當失望的地方有了這的關係。或許是感情關係。面子的緣故。我們不得不不如讀者們的意。卻無法補償了。

大安

二、程硯秋究允之否？  
三、程硯秋回返平。有無事故？  
四、程硯秋如在黃金演唱。票價是否與去冬相  
五、程硯秋其劇團。何日能抵申。以上數問。祈請生答之。萬萬感激。此請

今天與諸君約。以後的本刊。無論如何。決不使閱者處於解答者詢問的各問題。自蔣統由部長長職辭去。不過。我們的刊物。是每星期一辦。在星期一的來函。因件。爲了秩序關係。必須讓到下期。星期一的來函。以後來的強件。本期中可以排出。致如郵票。閱諸君是不然郵務長沒有收到。讀者有了疑惑。可真是誤人矣。

**黃叔棠君問**

硯華先生：  
一：黃金之援緩義務救。因受時局影響。不然以前行啓發演有。致若近日。尚不知何日啓演。據本報所得外界通訊。約二三日即可決定。  
二：軍國事。馬丹不允之理。  
三：本報曾請硯華時。復言未嘗赴平。在上海。以候義舉臨時之定奪。  
四：恐將稍提提高。  
五：決定後。再赴北平。即可有

貴體。獲益匪淺。僕對平劇一道。有莫大興趣。然苦無演習之暇時。僅購閱市上所售之劇本而已。僕曾選出演長坡、與劉安州諸劇必葢往。倘其詞出之于諸本。則與所演之唱說等詞。全不符合。偏處購。均屬上列無二。實不知何故。如要得一目下所演。原無。則以何法獲之。諸師。指示。日後有所寸進者。是皆先生所賜也。即頌。

來。 〇無鐵中原石問。 郵務長答： 郵務長先生：鄙人初解石問。少嗜戲劇。對於字音。以維中原過遠。難期準確。前見先生與友報之論音。甚為欽佩。爰舉一二。以求解答。聞我茅塞。容後摘。

一、見先生所言「徐前」之「前」。與「今」之「錢」。何者為生。何者為「前」。「前」之「錢」。何者為生。何者為「前」。

郵務長先生鈞鑒：  
票友習劇。本非易事。尤以武劇爲甚。更不易討好長坂坡與潯安州二劇。或爲舊劇。出入微徼。不過市上購本。以爲老本。舞台上演出。多係溫公故長坂坡亦有新者潯安州亦有新者。故成興購者不同。開者潯安州須有新人。故或興購者不同。致爲戲如夫人第二生命。恐不易得。致若學唱。則須教師。私淑學習頗不易耳。  
元

鄧堯規華昌問  
郵務長答：

郵務長先生鑒：逕啓者。疑問數則。伏維切。

三：「出」與「屈」之間。是何同音。盼生我之切首。

四：「大」「堂」二字。非半尖字。係關字耶。何同音。

五：書關「孫」「身」「生」三字有別。思真有別乎。

六：「昔日里」之「日」字。爲何不上口。中原先生足下所商各節。備誌欽佩。爰爲審察如左：

一：「從前」之前「前」字。屬於於衡之「齊言切」。以峴腔之五音二變衡之。爲「徵音之濁韻。」金錢」之「錢」字。爲兩

此。南人每唸不準。北人口中。立見分治。此荷以爭失之說。此當爲字失矣。

二：「生」與「平」之起別甚大。雖皆爲失字。而其切口即各異。符字爲粗溫切。爲抵舌呼。之失音。爲之生切。爲齒頭音。

三：「出」與「屈」之分治不大。茲爲述之。「屈」字爲「曲體切」。爲入聲字。北曲韻作「大朗切」。韻中常見之字也。

四：「出」字爲上口韻。爲「咬辰切」。北韻呼「杵」音。

五：「大堂」二字。見「菊花叢稿」。茲不贅。

六：「孫」「身」「生」三字。大有分別。茲爲述之。「孫」字爲「蘇溫切」。爲失齒頭音。失字。抵舌呼。「身」字爲「失恩切音」。正齒音。虛字。「生」字爲「尸聲切音」。亦正齒音之屬字。

六：此已見本報「菊花叢稿」。請參閱可也。

郵務長先生：  
長讀貴報。獲亦良。久聞先生。劇界名人。  
煥芳代留一個「林冲夜奔」本子。你看如  
何？

揚藝友：  
「林冲夜奔」本子。本報編者劉君蕊耘。  
所藏倒有。惟恐送非其人。不敢輕易奉贈。  
所藏倒有。惟恐送非其人。不敢輕易奉贈。  
所藏倒有。惟恐送非其人。不敢輕易奉贈。

——通務長答：

開封趙宗揚藝員問

鄭移長答：
   
 葬屋山人君問
   
 三國演義中。有其人而無姓氏者。如張飛折
   
 柳條所鞭之督郵。糜竺途遇之美婦人。黃山
   
 眠之副元帥。新橋邊郭汜却迎之二將。
   
 越出戰之一小將。鄭康成之三麒麟。
   
 新王土之許官客客三人。柳悅深牧童。
   
 諸葛一家客。張淮發中欲發內應之校槍。

國音平聲。一信若蘭，闔下能來出遇莊上老劉。  
獨虎將關羽之師婆問曰：夏侯存、程遠志、管宣  
韓福、卞喜、王植、秦琪、蔡陽、高昇、鄧芝、  
華雄、車馬、顏良、文醜、孟坦、孔秀、呂  
蒙、楊綏、成何、張飛所殺者。周界、鄧

都前、夏侯楁。除此外間向能想出其他有  
人否？又曹嵩父時與呂伯奢果行八拜之  
誓，已還忘。不卜下期下知之否耶。

卮屋山人：

本期限於篇幅，容下期答覆。

茲在英租界白克路寶隆醫院西第一弄侯在里八號餘有空屋三間寫字間及住家均適宜租價統計請電話詢問(爲三一四〇三)或請駕臨面洽最佳

**侯在里八號啓**

時慧寶敬題

本報奉上海市府二八二二號批示轉內政部登記

▲熱心介紹會員滿五人者本人得免繳會費

本館值茲授藝時，並蒙各界人士踴躍參加，定為荷。再本部為普及有志習藝同志起見，再度舉行徵求會員每月三元，凡有劇藝與次須納三員者，不拘年齡，一律歡迎。普通會費之義務，詳章備索，附郵一分即寄。介紹會員滿十人者，得免本人繳納會費之義務。

中華民國二十一年十一月一日

先鋒 杉正

本  
刊  
內  
容  
易人物。準確詞。  
樂簡譜及拍子。  
時。五期上。天台六期廿六期廿七期拾拾第第八期  
歌第第九期增刊宴第十期大鑑  
代向上海雜誌公司大東書局曉晨書店督餉飯莊大豐唱機公司傳唱唱片公司永生無線電公司冠照相  
總發行所上海梅白克路祥康里三十四號牛劉菜刊社電話三四五七七 特約經售本報發行股

子明言負貴、叱咤、十二月二十日。

司公埠輪北三

**長興快輪**

日二廿月二十

漢口開往

本禮拜二

船位舒適  
招待週到  
沿途均靠  
班期準確

上海開出

電話二四六八三

二二 伊和沙伯朝。的虐處。之下演出。好在句敘述一番。如

作者也常常借伶人口來描述一番舊時情景。如演MAGO時。便說夕陽已西逝。羣鴉已黃昏了。(七一)

歌選既竟。同人意見紛岐。尤以

顏。昨罷宴白棣之。從續紗綯說此稿。言外之意。對我之尙書老板請。老非難。更自謂「加緊太簡單者」。知我之於歌選。初無若何意見。爰自歌選籌備委員會主席升我時。即咸求學。後因事關大業輿。勉爲其難。尙當清夜。與吾輩相之際。汗顏甚也。初加緊之期。老尙輔臣商於

綜之。歌選初非善舉。詞義無差。

何處市。終非國粹。而社會之進步。遂場作戲耳。言其簡單。本非我等士。又何爲哉。

菊花

女起解

居於疵點很老了。  
對滑稽戲的疵點。  
的人很多。不妨提

一段搖板。反二黃。流水。倒板。

可是因為場子緊湊，倒能叫人興奮，後面的一段夾白唸。就是個大倒骨眼。蘇三在發覺崇公道是一個好人的時候，很感慨的把以前的事向崇公道訴衷衷，以解懷中鬱悶。

100

新上海南京路三十四號  
一價目  
二藥  
三藥  
四藥  
五藥  
六藥  
七藥  
八藥  
九藥  
十藥  
十一藥  
十二藥  
十三藥  
十四藥  
十五藥  
十六藥  
十七藥  
十八藥  
十九藥  
二十藥  
二十一藥  
二十二藥  
二十三藥  
二十四藥  
二十五藥  
二十六藥  
二十七藥  
二十八藥  
二十九藥  
三十藥  
三十一藥  
三十二藥  
三十三藥  
三十四藥  
三十五藥  
三十六藥  
三十七藥  
三十八藥  
三十九藥  
四十藥  
四十一藥  
四十二藥  
四十三藥  
四十四藥  
四十五藥  
四十六藥  
四十七藥  
四十八藥  
四十九藥  
五十藥  
五十一藥  
五十二藥  
五十三藥  
五十四藥  
五十五藥  
五十六藥  
五十七藥  
五十八藥  
五十九藥  
六十藥  
六十一藥  
六十二藥  
六十三藥  
六十四藥  
六十五藥  
六十六藥  
六十七藥  
六十八藥  
六十九藥  
七十藥  
七十一藥  
七十二藥  
七十三藥  
七十四藥  
七十五藥  
七十六藥  
七十七藥  
七十八藥  
七十九藥  
八十藥  
八十一藥  
八十二藥  
八十三藥  
八十四藥  
八十五藥  
八十六藥  
八十七藥  
八十八藥  
八十九藥  
九十藥  
九十一藥  
九十二藥  
九十三藥  
九十四藥  
九十五藥  
九十六藥  
九十七藥  
九十八藥  
九十九藥  
一百藥

卷二

生舌之飲

（六週紀念特價）  
見、疊比廣告  
至本藥行  
買一送一

上海南京路新里  
 公司後面慈安里  
 列寧水  
 又名夜來香  
 功効壯陽  
 又名夜來香  
 功効壯陽  
 又名夜來香  
 功効壯陽

#### 四：篤落

「篤落」亦南方之語也。北人即之，作「落」。蓋點鼓師以右手或左手鼓籤擊鼓而記。以成「擊落」之聲。無入聲。前向鼓而直按二聲。便如捲舌之「落」。又「篤落」聲後。再向鼓而直按二聲。便如捲舌之「落」。實係三個聲母所構成。惟第二聲與第三聲實出於極速之「落」字狀之。「篤落」似難離。驟之不如其法。一「落」字狀之矣。

如「工尺上」唢曲牌。

有韻的詩詞。即使發譏諷。亦用一個優雅嫻熟。使人聽了。覺得是男兒角兒扮的。

坤伶飾女角之風。(一)充飾景切末等差。修詞。刺者！大大小小。演到情裏。一喝戲弄他們的筆墨。台下便會報以彩若不如是。就不能補。尤其是舞台兩旁

編者曰：

點點 三九：『你說甚麼三莊衙役。不說你散的賊銀，是吓。聽他這般說，大家不種高粱，二雙不種豆。常言說的好。衙門口忌油。』

唱法。崇公道在蘇三

路不是這樣。是這條路，走不到分枝處，就死路一條。



# 劉奎官赴京之一線春光

## 老生張如庭受聘首都南京大戲院

青梅

本報專訊：劉奎官先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。劉先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。劉先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 馬最良日內返平

金戈

北平通訊：馬最良先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。馬先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 李萬春應約哈爾濱

銀杏

北平通訊：李萬春先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。李先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 蕪湖新華之一件情報

孫兒

本報專訊：蕪湖新華報社，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。蕪湖新華報社此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 呂慧君王英武等被留不放行

孫兒

本報專訊：呂慧君、王英武等，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。呂慧君、王英武等此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 譚富英喉病陡發

鐵馬

北平通訊：譚富英先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。譚先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 王又宸重振人馬

銀杏

北平通訊：王又宸先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。王先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 高慶奎明歲登台

鐵馬

北平通訊：高慶奎先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。高先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。



### 美麗牌

有美皆備 無不備

出品司煙成華

# 欣欣向榮之本報平劇部

記者

本報平劇部，自成立以來，承蒙各界愛護，欣欣向榮。本報平劇部，自成立以來，承蒙各界愛護，欣欣向榮。本報平劇部，自成立以來，承蒙各界愛護，欣欣向榮。

# 章秀珊性命堪虞

賈桂

本報專訊：章秀珊先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。章先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 韻霞再度進天仙

歌探

本報專訊：韻霞先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。韻霞先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 菊部里

風雲

本報專訊：菊部里先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。菊部里先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

# 十三妹總講

小留聲

本報專訊：十三妹先生，前在南京大戲院演出，因事赴京，現已返平。其在京期間，曾受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。十三妹先生此次赴京，係受聘於首都南京大戲院，演出老生張如庭受聘首都南京大戲院。

### 黃金大戲院

本月封榜

王月芳 樓樓

### 大舞台

本月封榜

李陳張 韓

### 共舞台

本月封榜

集九第

### 白金龍

白金龍

### 白龍

白龍

### 樂的能

樂的能

### 四一

四一

### 梅

梅

### 桃

桃

### 救肺福星

救肺福星

### 梅

梅

### 桃

桃